



MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

COMMISSION DU TRAVAIL DES FEMMES

COMMISSIE VROUWENARBEID

AVIS N° 34 du 12 juillet 1982 concernant  
l'incidence qu'ont les législations pro-  
tectrices reprises à l'article 123 de la  
loi du 4 août 1978 de réorientation éco-  
nomique, sur l'accès des femmes à la for-  
mation et à la profession d'officier-mé-  
canicien.

ADVIES NR. 34 van 12 juli 1982 over de weerslag  
die de beschermende wetgevingen zoals vervat in  
het artikel 123 van de wet van 4 augustus 1978  
tot economische heroriëntering, hebben op de toe-  
gang van de vrouwen tot de opleiding en tot het  
beroep van officier-werktuigkundige.

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL  
Commission du Travail des Femmes  
Secrétariat

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID  
Commissie Vrouwenarbeid  
Secretariaat

AVIS n° 34 du 12 juillet 1982  
concernant l'incidence qu'ont les  
législations protectrices reprises  
à l'article 123 de la loi du  
4 août 1978 de réorientation écono-  
mique, sur l'accès des femmes à la  
formation et à la profession  
d'officier-mécanicien.

ADVIES nr.34 van 12 juli 1982 over de  
weerslag die de beschermende wetgevingen  
zoals vervat in het artikel 123 van de  
wet van 4 augustus 1978 tot economische  
heroriëntering, hebben op de toegang van  
de vrouwen tot de opleiding en tot het  
beroep van officier-werktuigkundige.

AVIS NO 34 du 12 juillet 1982 concernant l'incidence qu'ont les législations protectrices reprises à l'article 123 de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique, sur l'accès des femmes à la formation et à la profession d'officier-mécanicien.

Le 28 décembre 1981 Monsieur le Secrétaire-général demandait de consulter la Commission du Travail des Femmes au sujet de l'incidence des législations protectrices, reprises à l'article 123 de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique, sur l'accès à la formation et à la profession d'officier-mécanicien.

Cet article prévoit que : "Ne sont provisoirement pas considérées comme contraires aux dispositions du Titre V de la présente loi, les dispositions de l'article 8, alinéa 1er, de la loi sur le travail du 16 mars 1971 (en annexe) ainsi que celles prises en application de l'article 10 de la même loi, qui empêchent l'accès à l'emploi ou à la promotion professionnelle (en annexe).

Après avoir procédé aux consultations prévues à l'article 122, le Roi peut abroger les dispositions prévues à l'alinéa 1er.

En sa séance du 12 juillet 1982, la Commission du Travail des Femmes a rendu l'avis suivant :

1. ENUMERATION CHRONOLOGIQUE DES AVIS RENDUS EN LA MATIERE.

Le 19 septembre 1978, le Ministre de l'Emploi et du Travail demandait d'être mis en possession des résultats des travaux relatifs à la révision des législations protectrices entrepris par la Commission du Travail des Femmes et par le Conseil national du Travail.

ADVIES NR.34 van 12 juli 1982 over de weerslag die de beschermende wetgevingen zoals vervat in het artikel 123 van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering, hebben op de toegang van de vrouw tot de opleiding en tot het beroep van officier-werktuigkundige.

Op 28 december 1981 vroeg de Heer Secretaris-generaal om de Commissie Vrouwenarbeid te raadplegen over het probleem die de beschermende bepalingen, vervat in het artikel 123 van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering, hebben op de toegang tot de opleiding en tot het beroep van officier-werktuigkundige.

Dit artikel bepaalt : "Als voorlopig niet strijdig met de bepalingen van titel V van deze wet worden beschouwd, de bepalingen van artikel 8, eerste lid van de arbeidswet van 16 maart 1971 (in bijlage) en de bepalingen die genomen worden in toepassing van artikel 10 van dezelfde wet en die de toegang tot het arbeidsproces en de gelegenheid tot de promotiekansen verhinderen (in bijlage).

Na overgegaan te zijn tot de in artikel 122 bedoelde raadplegingen, kan de Koning de bepalingen die in het eerste lid voorzien zijn, opheffen.

Tijdens haar zitting van 12 juli 1982 heeft de Commissie Vrouwenarbeid het volgende advies uitgebracht :

1. CHRONOLOGISCHE OPSOMMING VAN DE REEDS UITGEBRACHTE ADVIEZEN MET BETREKKING TOT DE MATERIE.

Op 19 september 1978 vroeg de Minister van Tewerkstelling en Arbeid om in het bezit te worden gesteld van de resultaten van de werkzaamheden, ondernomen door de Commissie Vrouwenarbeid en door de Nationale Arbeidsraad m.b.t. de herziening van de beschermende wetgevingen.

. / ...

Le 16 février 1979, la Commission du Travail des Femmes a émis l'avis n° 18/1 sur les législations protectrices et en particulier sur l'interdiction d'accès des femmes à certains travaux.

Le 27 avril 1979, le Conseil national du Travail a émis l'avis n° 618 sur le même sujet.

Les deux instances demandaient en principe que les dispositions protectrices relatives à l'interdiction d'accès des femmes à certains travaux soient maintenues, dans l'attente d'études à effectuer dans ce domaine sur base desquelles il pourra être procédé à une révision éventuelle des dispositions protectrices.

Aussi bien l'avis n° 18/1 de la Commission du Travail des Femmes que l'avis n° 618 du Conseil national du Travail ont été transmis pour examen par le Ministre de l'Emploi et du Travail au Conseil supérieur de Sécurité, d'Hygiène et d'Embellissement des lieux du travail.

Le 6 novembre 1981, le Conseil supérieur a émis un avis où il conseillait entre autres :

- de supprimer le texte de la réglementation relatif aux travaux de peinture avec usage de céruse, vu que les peintres ne font plus des préparations de peinture;
- de faire déterminer en ce qui concerne le transport manuel de charges, les méthodes de manutention (mécanique, manuelle, etc.) avec l'intervention du chef de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et du médecin du travail.

Op 16 februari 1979 heeft de Commissie Vrouwenarbeid advies nr. 18/1 uitgebracht over de beschermende wetgevingen en in het bijzonder over het verbod op de toegang van vrouwen tot een bepaalde arbeid.

Op 27 april 1979 heeft de Nationale Arbeidsraad over hetzelfde onderwerp advies nr. 618 uitgebracht.

Beide instanties vroegen in beginsel dat de beschermende bepalingen m.b.t. het verbod op de toegang van vrouwen tot een bepaalde arbeid zouden behouden blijven, in afwachting van in dat vlak te verrichten onderzoeken op basis waarvan tot een eventuele herziening van de beschermende bepalingen kan worden overgegaan.

Zowel het advies nr. 18/1 van de Commissie Vrouwenarbeid als het advies nr. 618 van de Nationale Arbeidsraad werden door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid voor onderzoek overgemaakt aan de Hoge Raad voor Veiligheid, Gezondheid en Verfraaiing van de werkplaatsen.

Op 6 november 1981 heeft de Hoge Raad advies uitgebracht waarbij ondermeer ge-adviseerd werd :

- om de tekst van de reglementering inzake het verven met loodwit af te schaffen daar de schilders geen verfbereiding meer maken;
- om, wat het manueel vervoer van lasten betreft, de behandelmethodes (mechanisch, manueel enz...) te laten vaststellen door tussenkomst van zowel het diensthoofd veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen als de arbeidsgeneesheer.

. / ...

On peut également rappeler les avis que la Commission du Travail des Femmes (avis n° 15/4 du 21 mars 1980) et le Conseil national du Travail (avis n° 649 du 28 février 1980) ont émis suite à la demande du Ministre des Communications de réserver aux hommes, sur base de la procédure prévue à l'article 122 de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique, la profession de marin soit comme membre d'équipage subalterne soit comme officier.

Dans les deux avis, la demande du Ministre des Communications de prendre, sur base de l'article 122 de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique, un arrêté royal réservant la profession de marin aux hommes est rejetée, car ce n'est pas le sexe mais bien les conditions de travail qui sont déterminantes pour l'exercice de la profession.

En effet, lorsque l'accès à la profession est interdit aux femmes sur base plus particulièrement de l'article 123 de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique, l'offre d'emploi peut renvoyer à cette(s) disposition(s) protectrice(s).

Le Ministre des Communications demandait par la même occasion que la formation à la profession de marin soit également réservée aux hommes. Les deux instances n'ont pu se rallier à cette demande.

L'article 124 de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique ne prévoit en effet aucune possibilité de dérogation en ce qui concerne l'accès à la formation professionnelle sur base du sexe.

L'exposé des motifs (Sénat 1977-1978; doc. 415/2 du 10 juillet 1978 page 212) donne sur ce point des éclaircissements selon lesquels l'obligation d'une formation professionnelle mixte ne contient aucune réserve en ce qui concerne la formation, même s'il s'agit d'une formation conduisant à des emplois qui jusqu'ici n'étaient pas accessibles aux femmes.

Er kan eveneens herinnerd worden aan de adviezen die de Commissie Vrouwenarbeid (advies nr. 15/4 van 21 maart 1980) en de Nationale Arbeidsraad (advies nr. 649 van 28 februari 1980) hebben uitgebracht naar aanleiding van de vraag van de Minister van Verkeerswezen om, op basis van de procedure voorzien in het artikel 122 van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering, het zeemansberoep, hetzij als lager bemanningslid, hetzij als officier, aan mannen voor te behouden.

In beide adviezen wordt de vraag van de Minister van Verkeerswezen om op basis van het artikel 122 van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering een koninklijk besluit uit te vaardigen waarbij het zeemansberoep aan mannen wordt voorbehouden afgewezen daar niet het geslacht maar de arbeidsvoorraarden bepalend zijn voor het uitoefenen van het beroep.

Immers, indien de toegang tot het beroep verboden is voor vrouwen op basis van meer bepaald het artikel 123 van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering, kan in de werkaanbieding naar die beschermende bepaling(en) worden verwezen.

De Minister van Verkeerswezen vroeg bij dezelfde gelegenheid om eveneens de opleiding tot het zeemansberoep aan mannen voor te behouden. Beide instanties konden hiermee niet instemmen.

Het artikel 124 van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering laat immers geen afwijkingen toe t.a.v. de toegang tot de beroepsopleiding op grond van het geslacht.

De Memorie van Toelichting (senaat 1977-1978; Besch. 415/2 van 10 juli 1979, blz. 212) verduidelijkt terzake dat de verplichting van een gemengde beroepsopleiding geen voorbehoud bevat wat de opleiding betreft, zelfs wanneer het om een opleiding gaat voor beroepen die tot nog toe voor vrouwen ontoegankelijk waren.

. / ...

Le Comité de gestion du Pool des Marins de la marine Marchande a également émis, respectivement le 17 octobre 1979 et le 16 janvier 1980, et à la demande du Ministre de l'Emploi et du Travail, des avis sur l'accès des femmes à la profession de marin.

Le Comité a estimé que les professions suivantes peuvent être exercées par les femmes :

- officier de pont
- officier de radio
- toutes les professions des services généraux; maître d'hôtel, cuisinier, boulangier et steward, 1er cuisinier, 2ème cuisinier.

et que la formation devrait également être ouverte aux femmes.

A l'exception de la profession d'officier de pont (au début de l'année 1980 la formation n'était pas encore accessible aux femmes) les autres professions sont déjà exercées par des femmes.

Le Comité a d'autre part estimé que les professions suivantes ne peuvent être ouvertes aux femmes :

#### section "machine"

- officier de machine (transport de charges de plus de 27 kg)
- toutes les professions d'hommes d'équipage
- matelot/wiper : transport de charges de plus de 27 kg.
- wiper : transport de charges de 27 kg.
- pumpman : travail lourd et insalubre.

#### section "pont"

- maître d'équipage; charpentier, matelot; travail dangereux

Het Beheerscomité van de Pool van de Zeeleden ter koopvaardij heeft eveneens, respectievelijk op 17 oktober 1979 en op 16 januari 1980 advies uitgebracht, op verzoek van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, over de toegang van vrouwen tot het zeemansberoep.

Het Comité was van oordeel dat de volgende beroepen door vrouwen kunnen worden uitgeoefend :

- dekofficier
- radio-officier
- alle beroepen van de algemene diensten, hofmeester, kok/hofmeester, eerste kok, tweede kok-bakker en steward.

Ook de opleiding zou voor vrouwen moeten openstaan.

Met uitzondering van het beroep van dekofficier (begin 1980 was de opleiding nog voor vrouwen gesloten) worden de overige beroepen reeds door vrouwen uitgeoefend.

Daarentegen was het comité van oordeel dat de volgende beroepen niet voor vrouwen kunnen worden toegankelijk gesteld :

#### afdeling machine

- machine-officier (heffen van lasten boven de 27 kg.)
- alle beroepen van schepeling
- wiper/matroos : heffen van lasten boven de 27 kg.
- wiper : heffen van lasten boven de 27 kg.
- pompman : zwaar en ongezond werk.

#### afdeling dek

- boatsman; timmerman; matroos : gevaarlijk werk

- matelot "léger" et mousse : pas de chances de promotion puisque ces professions constituent la formation directe et pratique à la profession de matelot.

La question de Monsieur le Secrétaire Général concerne seulement la profession d'officier mécanicien (=officier de machine).

Le Comité de Gestion mentionne à cet égard que la profession d'officier mécanicien n'est pas accessible aux femmes en vertu de l'article 10 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail et l'article 1, 1<sup>o</sup> de l'A.R. du 24 décembre 1968 sur le travail des femmes (travaux de peinture comportant l'usage de blanc de céruse).

Le Comité de gestion du Pool des marins de la marine marchande a estimé le 10 février 1982 qu'il n'y avait pas lieu de modifier les avis émis antérieurement (1).

## 2. AVIS

La Commission du Travail des Femmes admet que la profession d'officier mécanicien peut présenter certains aspects dangereux aussi bien pour les hommes que pour les femmes.

C'est également le cas pour la profession d'officier de pont, profession qui est accessible aux hommes et aux femmes.

Les motifs que le Pool des Marins invoque pour refuser l'accès à la profession d'officier mécanicien aux femmes (l'utilisation de la céruse lors des travaux de peinture et le transport manuel de charges de plus de 27 kg) ne peuvent être acceptés par la Commission du Travail des Femmes :

- lichtmatroos en scheepsjongen : geen kans op bevordering daar deze beroepen de rechtstreekse en praktische opleiding tot het beroep van matroos uitmaken.

De vraag van de Heer Secretaris-generaal betreft enkel het beroep van officier-werktuigkundige (= machine-officier).

Het Beheerscomité vermeldt dat het beroep van officier-werktuigkundige niet toegankelijk is voor vrouwen krachtens het artikel 10 van de arbeidswet van 16 maart 1971 en het artikel 1, 1<sup>o</sup> van het K.B. van 24 december 1968 betreffende de vrouwenarbeid (schilderwerken waarbij loodwit wordt gebruikt).

Het Beheerscomité van de Pool van de Zeeleden ter Koopvaardij heeft op 10 februari 1982 geoordeeld dat er geen reden is om haar eerder uitgebrachte adviezen te wijzigen (1).

## 2. ADVIES

De Commissie Vrouwenarbeid oordeelt dat het beroep van officier-werktuigkundige gevaarlijke aspecten kan inhouden zowel voor mannen als voor vrouwen.

Dit is eveneens het geval voor het beroep van dekofficier, beroep dat daarentegen toegankelijk is voor mannen en voor vrouwen.

De door het Beheerscomité van de Pool de Zeeleden aangehaalde redenen om de toegang tot het beroep van officier-werktuigkundige voor vrouwen te weigeren (nl. het gebruik van loodwit bij het verrichten van schilderwerken en het dragen van lasten van meer dan 27 kg.) worden door de Commissie Vrouwenarbeid niet weerhouden :

. / ...

(1) P.S. : le 14 juillet 1982 cette position a été confirmée.

(1) N.B. : op 14 juli 1982 heeft het dit standpunt herbevestigd.

- 1) Quant à l'utilisation de la céruse lors des travaux de peinture, la Commission du Travail des Femmes a appris que l'utilisation de la céruse dans la salle des machines ne se pratique plus.

La Commission du Travail des Femmes se rallie de toute façon à l'avis du Conseil supérieur de Sécurité et d'Hygiène et d'Embellissement des lieux de travail qui demande de supprimer une partie du texte de l'A.R. du 24 décembre 1968 sur le travail des femmes (notamment l'article premier, 1<sup>o</sup> de la réglementation : l'interdiction d'occuper des travailleuses à des travaux de peinture comportant l'usage de la céruse, du sulfate de plomb ou tout produit contenant ces pigments, pour autant que ces produits renferment plus de 2 p.c. de poids de plomb calculé à l'état métallique), les peintres ne préparant plus eux-mêmes la peinture.

- 2) Quant au transport manuel de charges de plus de 27 kg, la Commission du Travail des Femmes est d'avis que dans l'exécution de la profession d'officier-mécanicien, les situations dans lesquelles une femme serait amenée à transporter manuellement des charges dont le poids excède 27 kg sont très rares.

La Commission du Travail des Femmes se rallie, en outre, à l'avis du Conseil supérieur de Sécurité, d'Hygiène et d'Embellissement des lieux de travail qui demande de supprimer une partie du texte de l'A.R. du 24 décembre 1968 sur le travail des femmes (notamment l'article premier, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup> : l'interdiction d'occuper des travailleuses à des travaux comportant le transport manuel de charges dont le poids excède 27 kg et où le poids de la charge est supporté entièrement par une seule femme, ou à des travaux comportant le transport manuel régulier de charges dont le poids excède 15 kg), le Conseil supérieur estimant :

- que les méthodes de manutention (mécanique, manuelle, ...) doivent être déterminées cas par cas avec l'intervention du chef S.H.E. et du médecin du travail afin de réduire au maximum les discriminations possibles entre les hommes et les femmes aux postes de travail.

- 1) Wat het gebruik van loodwit bij het verrichten van schilderwerken betreft stelt de Commissie Vrouwenarbeid vast dat in de machinekamer geen loodwit meer wordt gebruikt.

De Commissie Vrouwenarbeid sluit zich in elk geval aan bij het advies van de Hoge Raad voor Veiligheid, Hygiëne en Verfraaiing van de werkplaatsen waarbij wordt gevraagd om de tekst van de reglementering (ondermeer artikel 1, 1<sup>o</sup> : verbod om werkneemsters tewerk te stellen aan schilderwerken waarbij loodwit, loodsulfaat of gelijk welk produkt dat die pigmenten inhoudt wordt gebruikt voor zover het loodgehalte van die produkten berekend in metaaltoestand groter is dan 2% in gewicht, van het K.B. van 24 december 1968 betreffende de vrouwenarbeid) op te heffen daar de schilders geeverfbereidingen meer maken.

- 2) Wat het dragen van lasten van meer dan 27 kg. betreft is de Commissie Vrouwenarbeid van oordeel dat in de uitoefening van het beroep van officier-werktuigkundige zich slechts heel uitzonderlijk situaties voordoen waarbij de vrouw alleen en manueel lasten van meer dan 27 kg. zou moeten dragen.

De Commissie Vrouwenarbeid sluit zich bovendien aan bij het advies van de Hoge Raad voor Veiligheid, Hygiëne en Verfraaiing van de werkplaatsen waarin gevraagd wordt de tekst van de reglementering (ondermeer artikel 1, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup> : verbod om werkneemsters tewerk te stellen aan werken waarbij lasten van meer dan 27 kg. door één vrouw moeten worden gedragen of aan werken waarbij regelmatig lasten van meer dan 15 kg. moeten worden gedragen, van het K.B. van 24 december 1968 betreffende de vrouwenarbeid) op te heffen daar de Hoge Raad van oordeel is dat :

- de behandelmethoden (mechanisch, manueel, ...) moeten worden vastgesteld voor elk geval afzonderlijk en dat het diensthoofd V.G.V. en de arbeidsgeneesheer daarbij moeten worden betrokken zodat de mogelijke discriminaties tussen mannen en vrouwen op de arbeidsposten tot een minimum worden herleid.

- qu'afin d'établir ces méthodes, il y a lieu de tenir compte du rapport volume-poids, du nombre de trajets, de la portabilité, du conditionnement ;
- que la détermination du mode de transport permet de réduire, au maximum, les différences systématiques entre hommes et femmes.

La Commission du Travail des Femmes insiste auprès du Ministre de l'Emploi et du Travail pour supprimer au plus vite les dispositions protectrices citées ci-dessus, qui ne sont plus justifiées, fin de permettre aux femmes d'exécuter la profession d'officier-mécanicien en toute légalité.

Les représentants des travailleurs demandent également, quant au transport manuel des charges, que les moyens électro-mécaniques existants soient mis à la disposition des travailleurs, afin d'humaniser le plus possible leurs conditions de travail.

La Commission du Travail des Femmes sait que la profession d'officier-mécanicien comporte du travail de nuit, ce qui pose, pour les travailleuses, le problème de l'intervalle entre la cessation et la reprise du travail qui doit être de onze heures consécutives au moins (article 36 § 2 de la loi sur le travail du 16 mars 1971).

La Commission du Travail des Femmes rappelle les deux avis qu'elle a rendu à ce sujet .

Dans son avis n° 22 du 29 avril 1980, émis à la demande de la Sabena, la Commission du Travail des Femmes a proposé d'accorder une dérogation au principe de l'interruption obligatoire (par un complément à l'article 36 § 2) pour les travailleuses occupées à des travaux de transport.

- teneinde deze methodes vast te leggen dient rekening te worden gehouden met de verhouding volume-gewicht, het aantal af te leggen afstanden, de draagbaarheid, de verpakking;
- de bepaling van de transportwijze toelaat de systematische verschillen tussen mannen en vrouwen te beperken.

De Commissie Vrouwenarbeid dringt er bij de Minister van Tewerkstelling op aan om zo spoedig mogelijk de hierboven geciteerde beschermende bepalingen die niet meer gerechtvaardigd zijn, op te heffen, teneinde de vrouwen toe te laten het beroep van officier-werktuigkundige uit te oefenen in alle wettelikheid.

De vertegenwoordigers van de werknemers vragen tevens, inzake het dragen van lasten, dat de bestaande electro-mechanische hulpmiddelen ter beschikking van de werknemers zouden worden gesteld, teneinde de arbeidsvoorwaarden te humaniseren.

De Commissie Vrouwenarbeid is er zich van bewust dat het beroep van officier-werktuigkundige nachtarbeid impliceert waardoor zich voor werkneemsters het probleem stelt dat de tijd tussen de beeindiging en de hervattung van de arbeid ten minste elf achtereenvolgende uren moet bedragen (artikel 36 § 2 van de Arbeidswet van 16 maart 1971).

De Commissie Vrouwenarbeid herinnert aan twee adviezen die zij terzake heeft uitgebracht.

In haar advies 22 van 29 april 1980, uitgebracht op verzoek van Sabena, heeft de Commissie Vrouwenarbeid voorgesteld om voor werkneemsters tewerkgesteld aan werken van vervoer, een afwijking op het principe van de vermelde verplichte rust toe te staan (via aanvulling van het artikel 36 § 2).

. / ...

A la suite du projet de loi complétant l'article 36 § 2 de la loi sur le travail du 16 mars 1971, la Commission du Travail des Femmes s'est ralliée à l'unanimité dans son avis n° 22 bis du 24 juillet 1981 au texte du projet de loi qui est conforme à la proposition qu'elle a faite dans son avis n° 22.

Nonobstant le fait que la Commission du Travail des femmes estime que les femmes doivent pouvoir accéder à la profession d'officier-mécanicien lorsqu'elles remplissent toutes les conditions requises déterminant l'accès à cette profession, elle réalise toutefois que des cas peuvent se présenter, même exceptionnellement où la femme est amenée à exécuter des activités, lors des épreuves de recrutement ou dans l'exercice de sa profession qui lui sont interdites selon la législation en vigueur et pour lesquels se pose le problème de la responsabilité civile en cas d'accident.  
Elle demande dès lors que les instances compétentes prennent les mesures nécessaires en cette matière.

La Commission du Travail des Femmes fait remarquer que le Pool des Marins de la Marine marchande a émis plusieurs avis défavorables en ce qui concerne l'accès des femmes à la profession d'officier-mécanicien.

Les arguments énoncés par le Comité en la matière n'étant pas fondés, la Commission du Travail des Femmes demande au Ministre de l'Emploi et du Travail, d'intervenir auprès du Comité de Gestion du Pool des Marins, afin que ce dernier adopte une nouvelle position.

La Commission du Travail des Femmes rappelle finalement que l'article 124 de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique ne prévoit aucune possibilité de dérogation en ce qui concerne l'accès à la formation professionnelle sur base du sexe et que la formation à la profession d'officier-mécanicien doit donc être ouverte aux jeunes et aux femmes.

Ingevolge een ontwerp van wet tot aanvulling van artikel 36 § 2 van de Arbeidswet van 16 maart 1971 heeft de Commissie Vrouwenarbeid zich in haar advies nr. 22 bis van 24 juli 1981 eenparig akkoord verklaard met de tekst van het wetsontwerp dat trouwens in overeenstemming is met het voorstel, geformuleerd in haar advies nr. 22.

Niettegenstaande de Commissie Vrouwenarbeid van oordeel is dat de vrouwen toegang moeten hebben tot het beroep van officier-werktuigkundige wanneer zij aan alle gestelde voorwaarden voldoen die de toegang tot dat beroep regelen, is zij er zich van bewust dat, zolang de wetgeving niet is aangepast en er zich gevallen voordoen, zelfs uitzonderlijk, waarbij de vrouw bij de aanwerving of in de uitoefening van haar beroep, werkzaamheden verricht die haar krachtens de vigerende reglementering verboden zijn, zich het probleem stelt wie de burgerlijke verantwoordelijkheid draagt indien zich een ongeval mocht voordoen. Zij vraagt dan ook dat door de terzake bevoegde instanties hieromtrent een regeling zou worden getroffen.

De Commissie Vrouwenarbeid wijst erop dat het Beheerscomité van de Pool van de Zeelieden ter koopvaardij een aantal negatieve adviezen heeft uitgebracht inzake de toegang van vrouwen tot het beroep van officier-werktuigkundige.

Daar de door het Comité hiertoe aangehaalde argumenten niet gefundeerd zijn, vraagt de Commissie Vrouwenarbeid aan de Heer Minister van Tewerkstelling en Arbeid om er bij het Beheerscomité van de Pool van de Zeelieden op aan te dringen een hernieuw standpunt in te nemen.

Tenslotte herinnert de Commissie Vrouwenarbeid er aan dat art. 124 van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering geen enkele mogelijkheid tot afwijking op het principe van gelijke behandeling van mannen en vrouwen voorziet wat de toegang tot de beroepsopleiding betreft en dat de opleiding tot officier-werktuigkundige derhalve dient open te staan voor jongens en voor meisjes.

ANNEXE :

LOI DU TRAVAIL 16 MARS 1971

Art. 8 1<sup>e</sup> paragraphe : Les travailleuses et les jeunes travailleurs ne peuvent effectuer des travaux souterrains dans les mines, minières et carrières.

Art. 10 : Le Roi peut interdire aux travailleuses et aux jeunes travailleurs l'exécution de travaux dangereux ou insalubres ou la subordonner à l'observation de certaines mesures de protection.

BIJLAGE :

ARBEIDSWET 16 MAART 1971

Art. 8 1ste lid : De werkneemsters en jeugdige werknemers mogen geen ondergrondse arbeid verrichten in mijnen, groeven en graverijen.

Art. 10 : De Koning kan het verrichten van gevaarlijke of ongezonde arbeid aan werkneemsters en jeugdige werknemers verbieden of afhankelijk maken van de inachtneming van bepaalde beschermingsmaatregelen.